

Dodatok č. 1

k Servisnej zmluve č. 755/BA/2006 zo dňa 09.10.2006

uzatvorený medzi

Článok 1 Zmluvné strany

Sociálna poisťovňa Bratislava

Štatutárny orgán: Ing. Ľuboš Lopatka, PhD.,
generálny riaditeľ Sociálnej poisťovne
Zastúpená: Ing. Annou Gabriškovou,
riaditeľkou Sociálnej poisťovne, pobočka Trnava
Sídlo: V. Clementisa 24/A
917 22 Trnava
IČO: 308 074 84
DIČ: 202 059 2332
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000155784/8180
E-mailová adresa: trnava@socpoist.sk

(ďalej len „objednávateľ“)

a

JOHNSON CONTROLS INTERNATIONAL spol. s r.o.

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
oddiel Sro, vložka číslo 6227/B
Sídlo: Seberíniho 1
821 03 Bratislava
Štatutárny zástupca: Ing. Igor Beroun,
generálny riaditeľ a konateľ ČR a SR
Zástupca na rokovanie:
vo veciach zmluvných: Ing. Igor Beroun,
generálny riaditeľ a konateľ ČR a SR
vo veciach technických: Ing. Viliam Miške,
vedúci servisného strediska Bratislava
IČO: 313 636 95
IČ DPH: SK202 031 9763
Bankové spojenie: VÚB, a.s.
Číslo účtu: 1769184755/0200

(ďalej len „zhotoviteľ“)

Článok 2 Predmet dodatku

1. Predmetom dodatku je úprava a doplnenie niektorých identifikačných údajov objednávateľa tak, ako je uvedené v záhlaví tohto dodatku, ktorým sa nahrádza označenie objednávateľa uvedené v bode 1.1. Servisnej zmluvy č. 755/BA/2006 zo dňa 09. 10. 2006 (ďalej len „zmluva“).
2. Zmluvné strany sa v súlade s bodom 11.2. zmluvy dohodli, že Prílohy č. 1 až 4 zmluvy sa nahrádzajú Prílohami č. 1 až 4 tohto dodatku k zmluve.
3. Na základe tohto dodatku sa aktualizujú telefónne čísla objednávateľa uvedené v bode 5.11. nasledovne:

„Kontaktným pracovníkom zo strany objednávateľa, oprávneným faxom podľa tejto zmluvy objednávať servisné práce a ich protokolárne preberať je pani Mária Čvapková, telefónne číslo 033/5935 813 alebo 0915 710 310“.

4. V súvislosti s povinnosťou Objednávateľa zverejňovať faktúry za tovary a služby v zmysle zákona č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony sa bod 8.5. mení nasledovne:

„8.5. Faktúry sú splatné do 30 dní od ich doručenia so všetkými náležitosťami v zmysle čl. 8.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zasielať faktúry poštou. Zhotoviteľ sa zaväzuje zároveň zasielať faktúry bez príloh aj a elektronicky v textovo čitateľnom súbore vo formáte PDF na e-mailovú adresu objednávateľa uvedenú v článku 1 tohto dodatku, a to bezodkladne po ich vyhotovení. Zhotoviteľ vyhlasuje, že obsah faktúry zaslanej poštou sa bude zhodovať s obsahom faktúry zaslanej v elektronickej forme. V prípade, ak faktúra vystavená zhotoviteľom nebude obsahovať všetky zákonné náležitosti alebo bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, objednávateľ má právo v lehote do 10 pracovných dní od jej doručenia takúto faktúru zhotoviteľovi vrátiť s upozornením na chybné náležitosti. Zhotoviteľ je povinný podľa charakteru nedostatku vystaviť novú, opravenú, resp. doplnenú faktúru s novou lehotou splatnosti a bezodkladne zaslať uvedenú faktúru objednávateľovi aj v elektronickej forme.“

Článok 3 Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia zmluvy týmto dodatkom nedotknuté ostávajú naďalej v platnosti a dodatok sa stáva jej neoddeliteľnou súčasťou.
2. Tento dodatok podlieha povinnému zverejneniu v zmysle zákona č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.

3. V zmysle § 17 Obchodného zákonníka si zhotoviteľ vyhradzuje právo nezverejniť vykonávacie prílohy tohto dodatku, pretože predstavujú princíp tvorby ceny zhotoviteľa a jej položkovitú štruktúru, ktorá sa viaže na charakter, rozsah prác a najmä na osobitný spôsob ich výkonu, logistiku zabezpečovania a vôbec know-how zhotoviteľa. Tieto skutočnosti považuje zhotoviteľ za svoje obchodné tajomstvo a dôvernú informáciu zverenú objednávateľovi, ktorú nechce poskytnúť konkurenčným firmám a nesúhlasí s ich zverejnením. Objednávateľ sa v zmysle § 5a ods. 2 a ods. 8 zákona č. 211/2000 Z.z. o zákone o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 546/2010 Z.z. zaväzuje zabezpečiť neprístupnosť Príloh č. 2 a č. 3 k dodatku k zmluve.
4. V súlade s ustanovením § 47a ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov sa zmluvné strany dohodli, že zmluva v znení tohto dodatku nadobúda účinnosť dňom 01. 06. 2011. V prípade, ak dodatok k zmluve nebude zverejnený v Centrálnom registri zmlúv do uvedeného dátumu, nadobúda dodatok účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
5. Dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva dostane objednávateľ a dva zhotoviteľ.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok k zmluve prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak, že obsahuje prejavy ich vážnej a slobodnej vôle ho vlastnoručne podpísali.

V Trnave dňa 31. 05. 2011

Za Sociálnu poisťovňu:
pobočku Trnava

Za JOHNSON CONTROLS
INTERNATIONAL spol. s r.o.

Ing. Anna Gabrišková
riaditeľka

Ing. Igor Beroun
generálny riaditeľ a konateľ ČR a SR

OBJEKT: SP TRNAVA - ZOZNAM ZARIADENÍ

| Pol.č. | Položka | Počet položiek | Poznámka |
|---------------------------------------|---|----------------|----------|
| Rozvádzač DK - plynová kotolňa | | | |
| 1. | Elektrický rozvádzač s príslušenstvom /ovládanie, spínanie, istenie a pod./ | 1 | |
| 2. | Digitálny regulátor DX-9100 | 2 | |
| 3. | Rozširovací modul X-P910x | 3 | |
| 4. | Vstupy a výstupy reholátorov DX-9100 a modulov XP-910x | 64 | |
| 5. | Regulačné a blokovacia slučka regulátora DX-9100 | 14 | |
| 6. | Snímač fyzikálnych veličín /teplota, vlhkosť, tlak a pod./ | 15 | |
| 7. | Elektromotor /ventilátor, čerpadlo a pod./ | 10 | |
| 8. | Elektrický pohon /ventila, klapky a pod./ | 8 | |
| 9. | Ostatné zariadenia /vyhodnoc. jednotka a pod./ | 3 | |
| 10. | Obehové čerpadlo pre systém ÚK | 4 | |
| Ostatné zariadenia | | | |
| 1. | Detektor úniku plynu /CH ₄ , CO/ | 3 | |

V Trnave, dňa

za SOCIÁLNU POISŤOVŇU pobočku Trnava

Ing. Anna Gabrišková
riaditeľka

V Bratislave, dňa

za JOHNSON CONTROLS INTERNATIONAL spol. s .r.o.

Ing. Igor Beroun
generálny riaditeľ a konateľ ČR a SR

OBJEKT: SP TRNAVA - HARMONOGRAM SERVISNÝCH VÝKONOV

| Mesiac | Január | Február | Marec | Apríl | Máj | Jún | Júl | August | September | Október | November | December |
|---------------|--------|---------|-------|-------|--|-----|-----|--|-----------|---------|---|----------|
| Zmluvný výkon | | | | | ročná kontrola zariadení kalibrácia detektorov plynu | | | funkčná skúška regulátorov, pohonov a čerpadiel | | | polročná kontrola zariadení kalibrácia detektorov plynu | |

V Trnave, dňa

za SOCIÁLNU POISŤOVŇU pobočku Trnava

Ing. Anna Gabrišková
riaditeľka

V Bratislave, dňa

za JOHNSON CONTROLS INTERNATIONAL spol. s .r.o.

Ing. Igor Beroun
generálny riaditeľ a konateľ ČR a SR